

Hitta juridisk information i EU

SV



Daniel som är tysk har hittat ett hus i Grekland som han skulle vilja köpa. Han behöver nu hitta en notarie och en auktoriserad översättare och ta reda på hur man gör för att söka i fastighetsregistret. Via den europeiska e-juridikportalen kan han hitta information på tyska om det grekiska fastighetsregistret med en länk till registret. Under rubriken "Hitta en..." kan han få tips på hur han hittar en auktoriserad översättare i Grekland och en notarie.

Under 2007 var cirka nio miljoner EU-invånare inblandade i gränsöverskridande civilrättsmål. I en enkät från 2007 uppgav över hälften att det skulle vara mycket eller ganska svårt att utöva sina rättigheter i ett annat EU-lands domstol, eftersom de inte vet hur det går till.

EU-medborgare ska ha samma tillgång till domstolsprövning i andra EU-länder som i hemlandet.

EU har därför skapat en juridikportal på Internet – <https://e-justice.europa.eu> – med en mängd juridisk information från alla EU-länder. Här kan privatpersoner, företag och jurister få hjälp med gränsöverskridande juridiska frågor. Portalen bidrar till bättre kunskap om andra länders rättssystem och rättsligt samarbete över gränserna. Tanken är att både allmänhet och jurister lätt ska hitta information på flera språk.

Juridikportalen öppnades i juli 2010 och finns på 22 språk. Den innehåller över 12000 sidor om EU-ländernas olika domstolar, rättssystem, jurister, skilsmässoregler och mycket annat.

Vem har nytta av webbplatsen?

Allmänheten kan informera sig om hur de 27 EU-ländernas rättssystem fungerar. Du kan till exempel snabbt få svar på vad som gäller vid skilsmässa, dödsfall, rättstvister eller till och med en flytt. Du kan få kontakt med en jurist i ett annat land och ta reda på hur man undviker dyra rättegångar genom alternativ tvistlösning, var man väcker talan, vilket lands lagstiftning som ska gälla i mål som berör flera länder och när man kan begära rättshjälp.

Jurister, notarier och domare kan söka i rättsdatabaser, kontakta kollegor genom juridiska nätverk och informera sig om fortbildning. De kan också läsa om hur man håller videokonferenser med andra länder.

Företagen hittar länkar till register över insolvensförfaranden och fastighetsregister och kan läsa om gällande lagar och gränsöverskridande förfaranden.

Juridikportalen kommer också att användas för att handlägga europeiska småmålsförfaranden (gränsöverskridande mål om ett värde på högst 2000 euro) direkt på nätet, genom hela förfarandet.

